



## CHAPITRE 194

Loi modifiant la charte du Cimetière  
de l'est de Montréal

[Sanctionnée le 4 février 1960]

## CHAPTER 194

An Act to amend the charter of le Cime-  
tière de l'est de Montréal

[Assented to, the 4th of February, 1960]

Préam-  
bule.

**A**TTENDU que les directeurs du Cime-  
tière de l'est de Montréal ont, par  
leur pétition, représenté qu'il est dans l'in-  
térêt de la corporation, et qu'il est néces-  
saire pour la bonne administration de ses  
affaires, que sa charte, la loi 6 George V,  
chapitre 88, et 8 George V, chapitre 133,  
soit de nouveau modifiée;

Attendu qu'à la suite des développe-  
ments considérables des territoires envi-  
ronnant le Cimetière de l'est de Montréal  
et de changements qui y ont été opérés, il  
est nécessaire de modifier l'emplacement  
dudit cimetière et de déterminer et fixer  
de nouvelles limites;

Attendu que ladite corporation a, de  
bonne foi, accordé des contrats de vente et  
accepté des échanges de parties de terrains  
compris dans le territoire dudit cimetière,  
lesquels contrats et échanges devraient  
être validés et ratifiés à toutes fins futures  
que de droit;

Attendu que ledit cimetière doit être  
exempté de toutes taxes municipales et  
scolaires;

Attendu qu'il est à propos d'accéder  
à sa demande;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du  
consentement du Conseil législatif et de  
l'Assemblée législative de Québec, décrète  
ce qui suit:

**1.** L'article 4 de la loi 6 George V,  
chapitre 88, est remplacé par le suivant:

1916 (1),  
c. 88,  
a. 4,  
remp.

**W**HEREAS the directors of le Cimetière  
de l'est de Montréal have, by  
their petition, represented that it is in the  
interest of the corporation, and necessary  
for the good administration of its affairs,  
that its charter, the act 6 George V,  
chapter 88, and 8 George V, chapter 133,  
be again amended;

Whereas, owing to the tremendous de-  
velopment of the territories surrounding  
le Cimetière de l'est de Montréal, and  
the changes that were made in such terri-  
tories, it is necessary to change the  
location of the said cemetery and determi-  
ne and fix new limits;

Whereas the said corporation made in  
good faith some deeds of sale and agreed  
to exchange parts of land comprised in the  
territory of the said cemetery, and such  
deeds of sale and exchanges should be  
validated and ratified for all future legal  
purposes;

Whereas the said cemetery must be  
exempted from all municipal and school  
taxes;

Whereas it is expedient to grant its  
prayer;

Therefore, Her Majesty, with the advice  
and consent of the Legislative Council and  
of the Legislative Assembly of Quebec,  
enacts as follows:

**1.** Section 4 of the act 6 George V,  
chapter 88, is replaced by the following:

1916 (1),  
c. 88,  
s. 4, re-  
placed.

Pouvoir  
d'acquies-  
cir des  
biens pour  
fins de  
cimetière.

"4. La compagnie est autorisée à acquiescir, posséder, louer, gérer, administrer, vendre, échanger, hypothéquer des terrains, immeubles et meubles, aux fins de la fondation et du maintien d'un cimetière destiné à desservir la partie est de l'île de Montréal, lequel cimetière, sous réserve des droits ci-dessus accordés, est actuellement compris et maintenu dans le territoire ci-après décrit:

Descrip-  
tion.

"Un certain territoire situé dans les limites du cadastre officiel de la paroisse de la Longue Pointe et formé:

a) d'une partie du lot 42 dudit cadastre, bornée au sud-est par la rue Sherbrooke, au sud-ouest par les lots 41-1283, 41-1286, 41-1292 à 41-1304, 41-1389 à 41-1401, 41-1410 à 41-1443 et par le lot 41-1-2, au nord-ouest par la rue Beaubien et au nord-est par les lots 184-1295 et 184-1297;

b) une partie du lot 184-1295, bornée au sud-est par les lots 184-477, 184-1296, 184-418 et 184-1297, au sud-ouest par la partie susdécrite du lot 42, au nord-ouest par la rue Beaubien et au nord-est par des parties du lot 325 et par les lots 325-620, 325-490 et 325-489;

c) une partie du lot 325, bornée au sud-est par les lots 325-620 et 326-339, au sud-ouest par la partie susdécrite du lot 184-1295, au nord-ouest par la rue Beaubien, au nord-est par le lot 326;

d) une autre partie du lot 325, bornée au sud-est par le lot 325-490, au sud-ouest par la partie du lot 184-1295 susdécrite, au nord-ouest par le lot 325-620, au nord-est par le lot 325-536;

e) une autre partie du lot 325, bornée au sud-est par les lots 325-579, 325 non subdivisé et 325-545, au sud-ouest par le lot 325-536, au nord-ouest par le lot 325-620, au nord-est par le lot 326-254;

f) une partie du lot 326, bornée au sud-est par les lots 326-339 et 327-547, au sud-ouest par la partie du lot 325 décrite au paragraphe c, au nord-ouest par la rue Beaubien, au nord-est par les lots 442, 441 et 327;

g) une autre partie du lot 326, bornée au sud-est par les lots 326-297, 326 non subdivisée et 326-263, au sud-ouest par le

"4. The company is authorized to acquire, hold, lease, manage, administer, sell, exchange or hypothecate lands and immovables and moveables, for the purpose of the establishment and maintenance of a cemetery destined for the use of the eastern part of the Island of Montreal, which cemetery, excepting the rights hereabove granted, shall actually be comprised and maintained within the territory hereinafter described:

Power  
to acquire  
im-  
moveables  
etc. for  
cemetery  
purposes.

"A certain territory situated within the limits of the official cadastre for the parish of Longue Pointe and composed of:

Descrip-  
tion.

a. part of lot 42 of the said cadastre, bounded to the southeast by Sherbrooke street, to the southwest by lots 41-1283, 41-1286, 41-1292 to 41-1304, 41-1389 to 41-1401, 41-1410 to 41-1443 and by lot 41-1-2, to the northwest by Beaubien street, and to the northeast by lots 184-1295 and 184-1297;

b. part of lot 184-1295, bounded to the southeast by lots 184-477, 184-1296, 184-418 and 184-1297, to the southwest by the above described part of lot 42, to the northwest by Beaubien street, and to the northeast by parts of lot 325 and by lots 325-620, 325-490 and 325-489;

c. part of lot 325, bounded to the southeast by lots 325-620 and 326-339, to the southwest by the above described part of lot 184-1295, to the northwest by Beaubien street, and to the northeast by lot 326;

d. another part of lot 325, bounded to the southeast by lot 325-490, to the southwest by part of the above described lot 184-1295, to the northwest by lot 325-620, and to the northeast by lot 325-536;

e. another part of lot 325, bounded to the southeast by lots 325-579, 325 (unsubdivided) and 325-545, to the southwest by lot 325-536, to the northwest by lot 325-620, and to the northeast by lot 326-254;

f. part of lot 326, bounded to the southeast by lots 326-339 and 327-547, to the southwest by the part of lot 325 described in paragraph c, to the northwest by Beaubien street, and to the northeast by lots 442, 441 and 327;

g. another part of lot 326, bounded to the southeast by lots 326-297, 326 (unsubdivided) and 326-263, to the southwest by

lot 326-254, au nord-ouest par le lot 326-339, au nord-est par le lot 326-338;

*h)* une partie du lot 327, bornée au sud-est par le lot 327-547, au sud-ouest par la partie du lot 326 décrite au paragraphe *f*, au nord-ouest par le lot 441, au nord-est par les lots 331-61, 331-185 à 331-202 et 331-37 à 331-39;

*i)* une partie du lot 327, bornée au sud-est par le lot 327-428, au sud-ouest par le lot 326-338, au nord-ouest par le lot 327-547, au nord-est par le lot 327-502;

*j)* une autre partie du lot 327, bornée au sud-est par le lot 327-507, au sud-ouest par le lot 327-502, au nord-ouest par le lot 327-547 et au nord-est par les lots 331-20 à 331-35.

Pouvoirs.

La compagnie jouira de tous les pouvoirs accordés aux compagnies à fonds social en vertu des articles 5961 et suivants des Statuts refondus, 1909, sauf ceux auxquels il est expressément dérogé par la présente loi."

Actes déclarés valides et légaux.

2. Sont ratifiés et validés à toutes fins que de droit et déclarés valides et légaux, les actes suivants:

1. Contrat de vente en date du 22 mars 1949, par Montreal Industrial Land Company Limited à Cimetière de l'est de Montréal, passé devant Me Lambert Lamarche N.P. et enregistré à Montréal sous le numéro 777,523;

2. Acte d'échange entre la cité de Montréal et le Cimetière de l'est de Montréal, passé devant Me L.-A. Marchessault, N.P. le 10 novembre 1950, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Montréal le 17 novembre 1950 sous le numéro 866,677;

3. Acte de vente par la cité de Montréal au Cimetière de l'est de Montréal, passé devant Me L.-A. Marchessault, N.P. le 23 novembre 1950, et enregistré le 21 décembre 1950 sous le numéro 872,347;

4. Acte d'échange entre Marc Rousseau et le Cimetière de l'est de Montréal, passé devant Me I. R. Hart, N.P. le 6 novembre 1952, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Montréal sous le numéro 980,674;

5. Acte de vente par George F. Osborne au Cimetière de l'est de Montréal, passé devant Me Bernard Foisy, N.P., enregis-

lot 326-254, to the northwest by lot 326-339, and to the northeast by lot 326-338;

*h.* part of lot 327, bounded to the southeast by lot 327-547, to the southwest by part of lot 326 described in paragraph *f*, to the northwest by lot 441, and to the northeast by lots 331-61, 331-185 to 331-202 and 331-37 to 331-39;

*i.* part of lot 327, bounded to the southeast by lot 327-428, to the southwest by lot 326-338, to the northwest by lot 327-547 and to the northeast by lot 327-502;

*j.* another part of lot 327, bounded to the southeast by lot 327-507, to the southwest by lot 327-502, to the northwest by lot 327-547, and to the northeast by lots 331-20 to 331-35.

The company shall enjoy all the powers granted to joint stock companies, under articles 5961 and the following of the Revised Statutes, 1909, except such as may be expressly derogated from by this act."

Powers.

2. The following deeds are ratified and validated for all legal purposes and declared valid and legal:

Deeds declared legal and valid.

1. Deed of sale, dated the 22nd of March, 1949, by Montreal Industrial Land Company Limited, to le Cimetière de l'est de Montréal, passed before Lambert Lamarche, notary, and registered at Montreal under number 777,523;

2. Deed of exchange, between the city of Montreal and le Cimetière de l'est de Montréal, passed before L.-A. Marchessault, notary, on the 10th of November, 1950, and registered at the registry office of Montreal, on the 17th of November, 1950, under number 866,677;

3. Deed of sale, by the city of Montreal to le Cimetière de l'est de Montréal, passed before L.-A. Marchessault, notary, on the 23rd of November, 1950, and registered, on the 21st of December, 1950, under number 872,347;

4. Deed of exchange, between Marc Rousseau and le Cimetière de l'est de Montréal, passed before I. R. Hart, notary, on the 6th of November, 1952, and registered at office of the registration division of Montreal, under number 980,674;

5. Deed of sale, by George F. Osborne to le Cimetière de l'est de Montréal, passed before Bernard Foisy, notary,

tré à Montréal le 25 août 1959 sous le numéro 1,424,595.

and registered at Montreal, on the 25th of August, 1959, under number 1,424,595.

Évaluation.

**3.** Nonobstant toute disposition législative inconciliable, le Cimetière de l'est de Montréal est évalué, pour fin de taxe foncière que la cité de Montréal peut imposer sur ledit immeuble en vertu de sa charte, à la somme de huit cent cinquante mille dollars (\$850,000.00), pour une période de dix ans (10) à compter du premier mai 1959.

**3.** Notwithstanding any inconsistent legislative provision incompatible, le Cimetière de l'est de Montréal is valued, for the purpose of real estate taxes which the city of Montreal may impose on the said immoveables by virtue of its charter, at the sum of eight hundred and fifty thousand dollars (\$850,000.00), for a period of ten years (10) as from the first of May, 1959.

Valuation.

Idem.

A compter de la même date, la valeur locative pour fin de taxe d'eau payable par la corporation connue sous le nom de "Cimetière de l'est de Montréal" est établie sur la même base que celle qui sert à déterminer la valeur locative des églises pour la même fin; cependant le coût de la fourniture de l'eau peut, au gré du Cimetière de l'est de Montréal, être également établi au moyen d'un compteur.

From and after the same date, the rental value for the purpose of water rates payable by the corporation known under the name of "Cimetière de l'est de Montréal" is established on the same basis as that which serves to determine the rental value of churches for the same purpose; however, the cost for the supply of water may equally be established, with the consent of "Cimetière de l'est de Montréal", by means of a watermeter.

Idem.

Entrée en vigueur.

**4.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**4.** This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming into force.